

DISTRICTO ESCOLAR UNIFICADO DE POWAY  
**INFORMACIÓN SOBRE ENFERMEDADES CONTAGIOSAS**

**PADRES/TUTORES:** Las enfermedades marcadas a continuación están ocurriendo en nuestra escuela. Su hijo/a ha sido posiblemente expuesto. **¡TODAS ESTAS ENFERMEDADES SON CONTAGIOSAS!** Por favor, consulte con su medico si usted observa cualquiera de los siguientes síntomas en su niño (a).

**LAS MUJERES QUE ESTÁN EMBARAZADAS O CONSIDERANDO QUEDAR EMBARAZADAS** y están preocupadas acerca de haber sido expuestas a una enfermedad contagiosa son exhortadas a llamar a su medico.

**¡IMPORTANTE!** Cuando el estudiante necesita tomar medicinas en la escuela, por favor pídala a su medico una nota firmada y fechada la cual nos indica: (1) diagnostico, (2) fecha cuando el estudiante puede regresar a la escuela, (3) nombre y dosis de la medicina, (4) hora en que debe recibir la medicina, (5) fecha de cuando debe parar la medicación. El formulario “Autorización para la administración de medicamentos” (H-26) está disponible a través de la oficina de salud.

**¡PARA LA PROTECCIÓN Y REASEGURO DE SU ESTUDIANTE:** Por favor, asegúrese de actualizar los números de la emergencia que están archivados en la escuela! Las personas listadas en el formulario de emergencia pueden ser llamadas cuando los padres no están disponibles.

| ENFERMEDAD  | SÍNTOMAS   | INCUBACIÓN:<br>Tiempo que se pasa después de la contaminación y antes de que la enfermedad aparezca.                             | CUIDADO  | MEDIDAS PREVENTIVAS  |
|---|--|--|--|--|
| <b>VARICELA</b><br>(Varicella)  | Irritabilidad, fatiga, fiebre, pequeñas manchas rojas, que se convierten en las ampollas, sobretodo en las áreas del cuerpo que permanecen cubiertas.  | 14 - 21 días   | Visite el médico para ser diagnosticado. El estudiante debe permanecer en casa hasta que las ampollas desarrollen una costra.        | Mantenga una buena higiene, lavando las manos, sobretodo cuando este estornudando y tosiendo.  |
| <b>LA QUINTA ENFERMEDAD</b><br>(Infección de Erythema)                            | Puede comenzar con fiebre y síntomas de un catarro ligero seguidos por la erupción rosada brillante en la cara (parece como si se le hubiese dado una cachetada en la mejilla). Puede progresar a una erupción en el tronco y en las extremidades. | 4-21 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. No vaya a la escuela si tiene fiebre. No es contagioso después de que aparezca la erupción. | Mantenga una buena higiene, lavando las manos, sobretodo cuando este estornudando y tosiendo. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento.             |
| <b>ENFERMEDAD DE LA MANO, PIE, Y BOCA</b><br>(Virus de Coxsackie y/o enterovirus) | Fiebre de baja temperatura, dolor de garganta, lesiones que se parecen a ampollas en la lengua y la garganta, erupción inflamada en las palmas de manos y las plantas de los pies.   | 3 - 6 días   | Visite el médico para ser diagnosticado. El estudiante debe permanecer en casa mientras persista la fiebre y la erupción.            | Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento.   |
| <b>PIOJOS</b><br>(Pediculosis)<br>Pequeños insectos parásitos                     | Una picazón persistente en el cuero cabelludo. Posiblemente hay “huevecillos” “Nits” de color grisáceos que se adhieren al folículo del pelo. Presencia de piojos vivos, (se arrastran; no puede saltar o volar).                                  | El tiempo de incubación es indeterminado, porque los huevos se empollan en una semana, y los adultos se reproducen en 2 semanas. | <b>PUEDA REGRESAR A LA ESCUELA CUANDO EL PELO ESTÉ LIBRE DE HUEVECILLOS.</b> (Se requiere la inspección de técnico de la salud.)     | Buen lavado de las manos, especialmente debajo de las uñas. Evite el contacto del pelo, <u>no</u> comparta los peines, los cepillos, los sombreros, etc. |
| <b>HEPATITIS-A</b>  | Tienen poco apetito, dolor abdominal, náusea, vómitos, fiebre, ictericia (tinte amarillo en la piel y en el blanco de los ojos).   | 15 - 50 días   | Visite el médico para ser diagnosticado. Permanezca en su casa hasta que el médico le de autorización de salir.                      | Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento. Inyección vacuna/inmune de la globulina.  |
| <b>SARAMPIÓN</b> (Rubeola)  | Le corre la nariz, estornudos, tos, ojos lagrimosos, fiebre. La erupción aparece en 3-5 días.  | 7 - 18 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. Es posible que se reporte al Departamento de Salud Pública.                                 | Vacuna   |
| <b>MENINGITIS</b><br>(Bacterial)  | Inicio repentino de fiebre, dolores de cabeza intensos, cuello tieso, confusión mental y posible náusea, vómito y salpullido de la piel.   | 1 - 10 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. Vuelva a la escuela cuando sea autorizado por el médico.                                    | Mantenga una buena higiene, lavando las manos, sobretodo cuando este estornudando y tosiendo. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento.             |
| <b>MENINGITIS</b><br>(Viral)  | Comienza como un problema gastrointestinal ligero o una infección respiratoria, entonces procede al inicio repentino del cuello tieso, del dolor de cabeza, de la fiebre, y la posibilidad de confusión mental y de erupción.                      | Depende del virus que los causa.   | Visite el médico para ser diagnosticado. Vuelva a la escuela cuando sea autorizado por el médico.                                    | Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento.   |

| ENFERMEDAD  | SÍNTOMAS  | INCUBACIÓN: Tiempo que se pasa después de la contaminación y antes de que la enfermedad aparezca, | CUIDADO   | MEDIDAS PREVENTIVAS  |
|---|---|---|---|--|
| <b>LA MONONUCLEOSIS</b><br>(Mono); (Epstein-Barr)                       | Fiebre, garganta adolorida, glándulas linfáticas inflamadas y adoloridas, posible dolor de cabeza, fatiga y dolor abdominal.  | 3 - 7 semanas   | Visite el médico para ser diagnosticado. Permanezca en su casa hasta que el médico le de autorización de salir.   | Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento y la botella de agua.  |
| <b>PAPERAS</b>  | Fiebre, hinchazón/dolor en frente, debajo del oído, o debajo de la quijada. Puede ser doloroso mover la quijada.  | 12 - 25 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. Permanezca en su casa hasta que el médico le de autorización de salir.   | Vacuna   |
| <b>LA CONJUNTIVITIS</b><br>(Conjuntivitis infecciosa)                   | El drenaje purulento excesivo, se forma una costra que sella los párpados especialmente al despertar, enrojecimiento, sensibilidad a la luz, irritación, visión nublada.  | 24 - 72 horas   | Busque asistencia médica. El estudiante puede volver a la escuela después del tratamiento o cuando los ojos se aclaren.   | Evite tocar/frotar los ojos. Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta el maquillaje o toallas.   |
| <b>PINWORM - LOMBRIZ INTESTINAL</b><br>(Gusanos intestinales)           | Picazón rectal severa. Gusano intestinal de 1/2 pulgada de largo (se parecen a un hilo blanco grueso). Más fácil de encontrar en la noche.  | 1-2 meses   | Busque asistencia médica. Todos los miembros de la casa deben ser tratados al mismo tiempo.   | Buen lavado de las manos. Buena higiene personal.  |
| <b>TIÑA</b><br>(Hongo)  | EN EL CUERO CABELLUDO-áreas evidentes de pelo quebrado cerca del cuero cabelludo (punto calvo).<br>EL CUERPO- áreas de forma oval o de anillo, que se ven hinchados, color de rosa/escamoso con área del centro clara. Generalmente dos o más anillos.<br>LAS UÑAS-la uña se descolora, marcado con hoyos, acanalado y frágil.<br>PIES (pies de atletas) - mojado entre los dedos del pie, escamas, picazón, ampollas pequeñas. Se convierten en ampollas más grandes, áreas en carne viva, hinchadas/enrojecidas. La re-infección es bastante común. | 1 - 2 semanas   | Busque asistencia médica. Las aberturas en la piel pueden causar una infección secundaria seria. Un perro o un gato con tiña pueden transmitir la enfermedad a los seres humanos y deben ser tratados por el veterinario. El estudiante puede volver a la escuela si se cubren los parches. | Buen lavado de las manos. No comparta ropa. Lavado apropiado de toallas y sábanas y cuidados al compartir.                                   |
| <b>SARAMPIÓN ALEMÁN O RUBELLA</b>                                       | Fiebre ligera, dolor de cabeza, malestar, anorexia, síntomas de resfrío ligeros, e hinchazón de los nudos linfáticos detrás de los oídos. La erupción aparece en 3 a 5 días.  | 14 - 21 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. El estudiante debe quedarse en casa por 7 días desde el inicio del sarpullido.   | Vacuna   |
| <b>LA SARNA</b><br>(Infección por un ácaro)                             | Picazón severa (especialmente en la noche) prominente en las muñecas, codos, entre los dedos, muslos, línea de la correa, nalgas.   | 4 - 6 semanas   | Busque asistencia médica. El estudiante puede volver a la escuela cuando sea autorizado por el médico o 24 horas después de que termine el tratamiento.   | Buen lavado de las manos. <u>No</u> comparta ropa o sábanas.   |
| <b>INFECCIONES DE LA PIEL</b><br>(Estafilococos – Ej.: MERSA, Impétigo) | Enfermedad de la piel caracterizada por las ampollas, pústulas o granos con pus que son rojizos, dolorosos e inflamados y pueden que estén drenando; casi siempre son localizados en áreas de la piel con trauma visible y áreas del cuerpo cubierta por pelo.  | 2 - 10 días   | Busque asistencia médica inmediatamente. El estudiante puede regresar a la escuela 24 horas después de que el tratamiento se haya iniciado o cuando las lesiones se hayan secado.   | Buen lavado de las manos. Evite el contacto con las ampollas.  |
| <b>INFECCIÓN ESTREPTOCOCCAL DE LA GARGANTA, O FIEBRE ESCARLATINA</b>    | Vómitos, fiebre, garganta adolorida, dolor de cabeza repentino. Una erupción brillante PUEDE aparecer en el plazo de 24 horas.  | 1 - 5 días  | Visite el médico para ser diagnosticado. El estudiante puede volver a la escuela cuando sea autorizado por el médico.   | Mantenga una buena higiene, lavando las manos, sobretodo cuando esté estornudando y tosiendo. <u>No</u> comparta utensilios y/o el alimento. |
| <b>TOS FERINA</b><br>(Pertussis)  | La tos persistente/ severa termina con un sonido tronado. La tos puede causar vómito o falta de respiro. No hay fiebre o es mínima.   | 6 - 20 días   | Visite el médico para ser diagnosticado. Permanezca en su casa hasta que el médico le de autorización de salir.   | Vacuna. Mantenga una buena higiene, lavando las manos, sobretodo cuando esté estornudando y tosiendo.  |